Court of Magistrates (Gozo)
Superior Jurisdiction
General Section

MAGISTRATE DOTTOR SIMONE GRECH
B.A. LL.D. MAG. JUR. (EUR LAW)

Sworn Application Number: 63/2023 SG

Barbara Alison Trotman

Vs

Martin Cali

Today the 3rd May 2024.

The Court

Having seen the sworn application presented by Barbara Alison Trotman on the 25th May 2023 wherein the applicant humbly requested this Court to:

"*1. Declare that the respondent Martin Cali is solely responsible for the damages, material damages, lost profits and moral damages suffered by the plaintiff, as a result of the defendant's actions, and behaviour towards the plaintiff;*
2. Liquidate (if necessary with the assistance of nominated experts) all the damages (including material damages, lost profits and moral damages) suffered by the plaintiff, as a consequence of the defendant's actions and behaviour towards the plaintiff;

3. Condemn and order the defendant to pay the plaintiff the amount liquidated by this Court by way of damages and this within a short and time period established for this purpose;
4. Condemn and order the defendant to pay to plaintiff interests at the highest rate permitted by law on the amount so liquidated and this from the date of the judicial letter until date of effective payment;
5. Give any other order/s and directive/s that this Honourable Court deems pertinent and necessary.
With expenses against the defendant (including of the judicial letter bearing number 726/2022)…"

Having seen the reply of the respondent presented on the 17th August 2023 where in it was stated the following in the Maltese language:

" *1. Preliminarjament l-intimat jecepixxi l-privilegium fori stante li huwa jirrisjedi gewwa malta u dan kif taf ben tajjeb l-intimata li biddlet is-serratura tal-proprjeta' li l-partijiet ghandhom flimkien aktar minn sentejn ilu;*
2. Illi minghajr pregudizzju ghall-ewwel eccezzjoni fil-mertu, it-talbiet tar-rikorrenti huma nfondati fil-fatt u fd-dritt b' dana li r-rikorrenti trid ticcara a bazi ta' liema principju tal-ligi hija qed tipproponi din l-azzjoni.
3. Illi minghajr pregudizzju ghas-suespost, l-intiamt ma' hu hati ta' ebda agir fil-konfront tar-rikorrenti li tesponih ghal kwalunkwe hlas ta' danni ta' kwalunkwe tip, xorta jew natura;
4. Illi kien proprju l-imgieba tal-intimata li wassal ghat-tmiem tar-relazzjoni u kien l-imgieba ta' l-intimata li qed taghmel minn kollox u fil-fatt cahdet lill-esponenti mill-godiment ta' hwejgu.
Bl-ispejjez kontra r-rikorrenti li hija minn issa mharrka in subizzjoni.
Salv eccezzjoni ulterjuri fil-fatt u fid-dritt.
Illi ai termini tal-artikolu 158 tal-Kapitlu 12, l-intimat iddikjara li qed jikkontesta bil-qawwa l-premessi u t-talbiet kollha."

Having seen that evidence was brought as regards the first preliminary plea raised by respondent;

Having seen all the documents exhibited;

Having heard the witnesses brought forth;

Having heard oral submissions as regards the first preliminary plea;

Having seen that this case was adjourned for judgement as regards the first preliminary plea for today;

Considers

With regards to the first preliminary plea, namely that of the privilegium fori, the Court makes reference to the following judgements.

In FAD Enterprises Limited Vs Joseph Vella decided on the 3rd February 2023 by the Rent Regulation Board, it was stated that:

"Issa skont l-Artikolu 50 tal-Kap. 12, il-Qorti tal-Magistrati (Ghawdex) hi kompetenti li tiehu konjizzjoni ta` pretensjoni kontra;
".....l-persuni li joqoghdu jew li ghandhom ir-residenza taghhom ordinarja fil-Gzira ta` Ghawdex jew ta` Kemmuna, kif ukoll ta` dawk il-kawzi l-ohra kollha li l-ligi tghid espressament li ghandha tiehu konjizzjoni taghhom dik il-qorti.".

Illi l-artikolu 741 tal-Kap 12 jiddisponi li:-
"L-eccezzjoni ta` l-inkompetenza tal-qorti tista` tinghata –
(c) meta huwa moghti lill-konvenut il-beneficcju li jigi msejjah quddiem qorti partikolari."

Persuni li joqghodu f`Malta ghandhom id-dritt, meta jkunu konvenuti f`kawzi, li jigu msejha quddiem il-qrati f`Malta (Artikolu 767 tal-Kap. 12):-
"Il-beneficcju msemmi fl-artikolu 741(c) hu moghti lill-persuni li joqoghdu fil-Gzira ta` Malta rigward il-qrati ta` dik il-Gzira, u lil dawk li joqoghdu fil-Gzejjer ta` Ghawdex u Kemmuna rigward il-qorti ta` dawk il-Gzejjer.".

L-istess beneficcju jappartjeni lill-persuni residenti f`Ghawdex.

Illi l-artikolu 770 tal-Kap 12 jiddisponi :
`Il-privilegium fori jispicca wkoll fil-kaz li l-kawza tkun dwar obbligazzjoni li, skond il-ftehim, kellha tigi esegwita fi Gzira partikolari`.

L-artikolu 771 tal-Kap 12 jistipula:
`Il-privilegium fori ma jistax jintalab mill-werriet, meta ghar-raguni msemmijin fl-ahhar artikolu qabel dan,ma setghax ikun mitlub mill-awtur tieghu`.

Dan il-Bord iqies li l-indirizz moghti mill-konvenut proprio et nomine huwa wiehed f' Malta. Illi applikati dawn l-artikoli ghall-kaz odjern jirrizulta li l-konvenut ghandu r-residenza tieghu f` Ghawdex. Illi fil-fatt fil-kaz odjern il-konvenut ezebixxa kopja tal-karta ta` l-identita` tieghu kif ukoll tal-licenzja tas-sewqan tieghu minn fejn jirrizulta li l-indirizz tal-konvenut huwa proprju indirizz f' Malta.

Ghalhekk ladarba il-privilegium fori tqajjem, id-disposizzjonijiet tal-artikoli 741 (c) u 767 tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta` Malta ghandhom normalment japplikaw. Fil-fatt hija l-kwistjoni ta` residenza li fuqu huwa stabbilit l-artikolu 741 (c) tal-Kap12 . Jirrizulta wkoll li din l-eccezzjoni tqajjmet in limine litis.

Il-privilegium fori jispicca:-
1. Meta l-ghadd ta` konvenuti li jghixu Malta u Ghawdex hu ndaqs (Artikolu 769).
2. Meta l-obbligazzjoni, li dwarha hi l-kawza, ghandha skont il-ftehim tigi ezegwita fi Gzira partikolari (Artikolu 770).
3. Meta jkun hemm rinunzja ghalih mill-persuna li ghandha jedd ghalih (Artikolu 772).

Issa fil-kaz odjern l-ewwel cirkostanza ma tapplikax stante li kien l-istess rikorrenti li utilizza l-istess indirizz ghal entrambi Joseph Vella u ghal Ta' Natu Limited. Is-socjeta' rikorrenti sostniet li l-indirizz imnizzel u indikat minn Vella huwa wiehed li ma jezistix ghaliex huwa effetivament qatt ma gie notifikat hemm, tant li kellu jkun l-avukat ta' fiducja tieghu li ta ruhu b' notifikati b' diversi atti gudizzjarji meta kien jidher waqt is-seduti ffissati f' din il-kawza jew fil-mandat ta' inibizzjoni allegat ma' dawn l-atti. Madanakollu, il-Bord iqies li fir-riferta gie mnizzel li fond bl-isem ta' 'Doris' fi Triq l-Oratorju ma nstabx. Dan ma jfissirx li tali indirizz huwa skorrett ghax jista' jaghti lok li l-istess post ghandu numru tal-bieb u ma hemmx indikat isem tal-bieb fuq il-faccata tar-residenza. Bil-gurament tieghu, Joseph Vella spjega li dak huwa l-indirizz tieghu u gialadarba lanqas biss ma ntalab li jsir kontroezami, dan il-Bord iqies li ma ghandhux ghax jiddubita mill-veracita' tal-kontenut ta' l-istess affidavit ezebit.

Dwar it-tieni cirkostanza fejn jispicca l-privilegium fori, jigi rilevat li skont l-artikolu 770 tal-Kap 12 il-privilegium fori jispicca wkoll, fil-kaz li l-kawza tkun dwar obbligazzjoni li skont il-ftehim, kellha tigi esegwita fi gzira partikolari. Kwindi l-ligi hija tassattiva u ma thalli lok ghal ebda tip ta` interpretazzjoni. F`kazijiet li jaqghu fit-termini ta` l-artikolu 770 tal-Kap 12, l-intimat ma jibqalghux aktar id-dritt li jinvoka l-beneficcju li jigi mharrek quddiem qorti partikolari. Dan ifisser li meta l-kawza tkun tivverti fuq obbligazzjoni li skont il-ftehim kellha tigi esegwita f`Ghawdex, il-konvenut ghalkemm residenti f`Malta ma jistax jissolleva din l-eccezzjoni u l-kawza trid tigi deciza mill-Qorti ta` Ghawdex (Ara ***Gorg Vella noe et*** *vs Rev Charles Cini, Cit Nru: 6/99AMT deciza fis-16 ta` Frar, 2001)*

Il-principju ewlieni li dejjem gie segwit mill-qrati taghna kien illi, fejn in-negozju guridiku fil-parti preponderanti tieghu kellu jigi esegwit fi gzira partikolari, dik il-gzira kellha kompetenza tisma' l-kawza. F` dan ir-rigward, din il-Qorti taghmel refrenza ghal diversa gurisprudenza fosthom dik fl-ismijiet* ***Maria Bezzina vs J Grech Ltd*** *(Nru: 38/2009AE deciza fit-13 ta` Ottubru 2009) fejn intqal li:
`Hu evidenti li dan il-provvediment japplika f`kaz ta` obbligazzjoni li tirrizulta minn ftehim. It-test originali bit-Taljan jipprovdi li l-beneficcju ma japplikax jekk

il-kawza titratta dwar obbligazzjoni "....il cui adempimento sia stato convenuto doversi fare nell`una delle dette isole determinatamente."

Kif ukoll il-kawza fl-ismijiet ***Angelo Zammit vs Michele Debono*** *deciza mill-Qorti tal-Kummerc fil-15 ta` Frar 1917 (Volum XXIII.iii.495) fejn inghad:*
"Che questa disposizione contempla evidentemente l`esecuzione di un`obbligazione contrattuale, non potendo le espressioni `il cui adempimento sia stato convenuto doversi fare`, riferirsi ad un`obbligazione come quella che nel caso si pretende fare derivare ex delicto, cioe` dal dolo praticato dal convenuto;
Che per l`applicazione della disposizione citata e` mestiere che tra il creditore ed il debitore sia intervenuto un patto per cui l`obbligazione si debba eseguire in una delle isole determinatamente; e la esistenza di un tale patto e` inconcepibile nelle obbligazioni fondate sulla colpa extra-contrattuale."

U

Joseph Xerri noe vs Hix Travel Limited *(186/1997PC deciza fl-10 ta`Novembru 2000 fejn intqal li*
"Fil-kaz in ezami nsibu kif anke jirrizulta mid-"Dokti. H.1 u H.2" esebiti mis-socjeta` konvenuta, illi s-sede ufficcjali ta` din il-kumpanija huwa fil-gzira ta` Malta, precizament fl-indirizz: 93, Rower Road, Sliema, u ghalhekk `prima facie` jidher illi s-socjeta` konvenuta ghandha ragun tqajjem din l-eccezzjoni gialardarba giet imharrka fil-Qorti ta` din il-gzira u mhux f`dik ta` fejn titqies li hija r-residenza taghha.
Imma l-Qorti ma tistghax tieqaf hawn, kif donnha tippretendi s-socjeta` konvenuta. Importanti ferm ghas-soluzjoni ta` din il-kwistjoni huwa l-artikolu 770 tal-Kap. 12 fejn tinghata wahda mill-eccezzjonijiet ghal din irregola u rilevanti ghal kaz in ezami. Infatti dan l-istess artikolu jghid illi : "l- `privilegium fori` jispicca wkoll, fil-kaz li l-kawza tkun dwar obbligazzjoni li, skond il-ftehim, kellha tigi esegwita fi gzira partikolari" .
……Il-Qrati taghna kellhom diversi okkazjonijiet jesprimu ruhhom dwar din l-eccezzjoni tal-`privilegium fori`, u din il-Qorti tiffaccja tali eccezzjoni prattikament kull darba li xi hadd residenti Malta jigi mharrek quddiemha.
Dejjem pero` gie ritenut illi, kif tistipula l-ligi stess, dan il-beneficcju talkonvenut jispicca kemm il-darba jigi pruvat illi l-kontestazzjoni tirrigwarda obbligazzjoni li kellha titwettaq fi gzira partikulari, fil-kaz taghna f`Ghawdex(ara f`dan ir-rigward : Appell Civili: Alfred Cremona et. v. Vanda armla Bradshaw: 20.5.94; Appell Kummercjali : Vivian Gatt noe. v. Carmelo Grima:12.2.92; u cit. 6/1996 : "Cornucopia Hotel Limited v. Fisher Reisen Limited" moghtija fit-22 ta` April 1997 u kkonfermata fl-Appell).
Hekk ukoll fil-kaz prezenti nsibu illi l-obbligazzjonijiet kollha in konnessjoni ma` dan in-negozju ikkuntrattat bejn il-mandanti ta` l-attur nomine minn naha l-wahda u s-socjeta` konvenuta minn naha l-ohra sar kollu f`Ghawdex, millagenzija tal-Kumpanija "Hix Travel Limited" tramite r-rapprezentanta taghhom f`din il-gzira . M`ghandu jkun hemm ghalhekk l-ebda raguni ghaliex lallegatobbligu tas-socjeta` konvenuta li tinforma lill- koppja Greenwood bilhtiega ta` visa ghalihom biex jiddahhlu gewwa Franza, u li minhabba fih qed tigi mharrka din l-agenzija ta` l-ivvjaggar, ma setghax ghalhekk facilment jitwettaq ukoll mill-ufficcju taghhom f` Ghawdex.

Ghaldaqstant f`dawn ic-cirkostanzi, fejn irrizulta illi n-negozju guridiku li ta lok ghall-kawza prezenti twettaq fil-parti preponderanti tieghu fil-gzira ta` Ghawdex, gie res applikabbli l-artikolu 770 tal-Kap. 12 dwar kif jispicca l- `privilegium fori` tal-konvenut."

Decizjonijiet ohra f` dan ir-rigward huma s-segwenti:

***Cassar Desain vs. Rapa et** – 13.02.1862 (Vol. II.P.102)*

"Avendo considerato che, sebbene I convenuti nell`Isola di Gozo, e che giusta la disposizione dell`articolo 775 delle leggi d`Organizzazione e Procedura Civile, quando I convenuti residenti nella detta isola siano in maggior numero de` convenuti residenti nell`Isola di Malta, ciascuno di detti residenti nel Gozo puo declinare il foro di Malta – e sebbene il-beneficio del foro cessa, a tenore dei provvedimenti espressi nell`articolo 777 delle dette leggi, nel caso in cui la causa versi sopra una obligazione il cui adempimento sia stato convenuto doversi fara nell`una delle dette Isole determinatamente-pure in fatto non si controverte che I convenuti ed I loro autori siano stati obbligati di adempiere in Malta l`obbligazione de loro assunta circa I pagamenti dei canoni."

***Angelo Pisani noe vs. Paolo Mizzi** –07.12.23 (Vol. XXV.I.p.1031)*

". . . secondo l`articolo 777 delle leggi di procedura civile il beneficio del foro cessa quando siasi convenuto che l`obbligazione debba essere adempita nell`isola diversa da quella ove ha residenza il convenuto che invoca il-beneficio suddetto"

***Salvatore Cilia vs. Paolo Bajada** – 30.03.33 (Vol. XXVIII.III.1114)*

". . .il convenuto declina il foro di Malta siccome egli e` domiciliato al Gozo. Il convenuto (sic) pero` ribatte la detta eccezione col fare riferimento all`articolo 777 del Codice sul rito in forza del quale "il beneficio del foro cessa ancora nel caso in cui la causa versi sopra una obbligazione il cui adempimento sia stato convenuto doversi fare null`una delle dette isole determinatamente" e la corte di appello di sua Maesta il 31 Marzo 1927 (Collez. XXXVI, I, 386) in commento del suo surriferito disposto ritenne doversi lo stesso applicare ad una causa in cui l`obbligazione fu adempiuta in Malta, tanto colla consegna quanto col pagamento del prezzo, fondandosi sulla presunzione di una tacita elezione di domicilio riguardo a tutto cio` che concerne una data obbligazione (v. anche sent. P.A. Civile, 19.0262, Collez. II, pag 102, ed. Appello 6 giugno 1930, Micallef vs. Zammit)"

***Giuseppe Busuttil vs. Giorgio Spiteri** – 18.11.39 (Vol. XXX.I.1004)*

"Skond l-artikolu 774, kombinat ma l-Art 748 para. 3 tal-ligijiet tal-Procedura Civili min joqghod Ghawdex ghandu dritt ossia benefizzju li jigi mharrek quddiem il-Qorti ta` Ghawdex u ghalhekk ghandi dritt li jeccepixxi l-inkompetenza tal-Qorti jekk jigi mharrek quddiem il-Qorti ta` Malta ………. Dana l-benefizzju jispicca meta l-kawza tkun dwar obbligazzjoni li l-adempiment taghha kellu jsir, bi ftehim, f`wahda jew l-ohra minn dawn il-Gzejjer ……"

Patri Partiniano Cutajar noe vs. Avukat Dr. Dustan George Bellanti noe *– 13.02.53 (Vol. XXXVII.I.59)*

"Illi l-Kodici tal-Procedura fl-art. 742c jistabilixxi li l-eccezzjoni ta` l-inkompetenza tal-Qorti tista` tinghata, fost kazi ohra, meta hu moghti lill-konvenut il-beneficcju li jigi msejjah quddiem Qorti partikolari. L-art. 768 imbaghad, ikompli jzid li dan il-beneficcju msemmi fil-paragrafu c tal-art. 742, hu moghti lill-persuni li joqghodu fil-Gzira ta` Malta rigward il-Qorti ta` din il-Gzira u lill-persuni li joqghodu fil-Gzira ta` Ghawdex jew Kemmuna rigward il-Qorti ta` dawn il-Gzejjer. Minn dawn id-disposizzjonijiet inholoq id-dritt ta` kull persuna li tigi mharrka quddiem il-Qorti tal-Gzira fejn hija tinsab toqghod. Pero` jinghataw kazijiet, kif l-istess Kodi tal-Procedura jistabilixxi, fejn dan il-privilegg ma jkunx jista` jigi miltub u milqugh. Hekk fl-art. 771 il-Kodici jistabilixxi li dan il-previlegium fori jispicca wkoll fil-kaz li l-kawza tkun dwar obbligazzjoni li skond il-ftehim kellha tigi ezegwita fi Gzira partikolari. Meta l-kawza tkun tivverri fuq obbligazzjoni li skond il-ftehim kellha tigi ezegwita hawn Ghawdex, il-konvenut ghalkemm residenti Malta, ma jistax jissolleva din l-eccezzjoni u l-kawza jinhtieg li tigi deciza quddiem dina l-Qorti Taghna. Hekk ukoll, ghalkemm il-konvenut ikun residenti Ghawdex, jekk il-kawza tkun dwar obbligazjoni li skond il-ftehim kellha ssir Malta, allura kompetenti jkun l-Qorti ta` Malta u mhux din (ara f`sens konformi Kollez. Vol. XXVIII-III-1114, Vol. XXIX-III-35, Vol. XXX-I-1004, Vol. XXXI-722);

Inoltre, il-Kodici tal-Procedura, fl-art. 746, ikompli jistabilixxi ceri regoli li ghandhom jitharsu sabiex tigi stabbilita l-kompetenza bejn Qorti u ohra ta` dawn il-Gzejjer f`certi kazi ta` residenza prezunta u fost kazi ohra, fil-paragrafu (h), jistabillixi rigward wirt battal il-Qorti kompetenti hija dik tal-lok fejn il-mejjet kien joqghod l-ahhar, jekk dan il-lok ikun maghruf.

. . . il-hlas tac-cens kellu jsir lill-appellant nomine fil-Gzira ta` Ghawdex. B`dina l-kondizzjoni "l-privilegium fori" li l-enfitewta seta` jinvoka in bazi ghad-disposizzjoni ta` l-art. 742c u 768 tal-Kodici tal-Procedura Civili gie nieqes, kif stabbilit fl-art 771 ta` l-istess Kodici."

John Borg vs. Salvatore Bonnici *– 19.11.54 (Vol. XXXVIII.I.236)*

"illi pero` skond l-art. 771 ta` l-imsemmi Kodici tal-Procedura, il-"privilegium fori" jispicca meta l-kawza tkun dwar obligazzjoni li, skond il-ftehim, kellha tigi ezegwita fi Gzira partikolari – liema principju ghandu jipprevali ghar-regola generali stabbilita fl-art. 768 fuq citat.

. . .L-appellant issottometta l-argument li fl-art. 771 fuq citat hemm il-kliem "skond il-ftehim" u li ghalhekk jehtieg li jkun hemm ftehim "espress" li l-obligazzjoni ghandha tigi ezegwita fi gzira partikulari. Izda l-ftehim jista` jkun "tacitu" u hu ftehim tacitu anki meta l-partijiet jirrimettu ruhhom ghall-ligi . . ."

Vivian Gatt noe vs. Carmelo Grima *(Vol. LXXVI.II.369)*

"Issa jirrizulta b`mod car li l-hlas mill-konvenut kien dejjem isir Malta fl-ufficcju tal-attur nomine. L-ammont pretiz mis-socjeta` attrici huwa kollu ghax-xoghol u negozju li kien ghaddej qabel bejn il-kontendenti sa kemm il-konvenut kien waqaf fil-hlas. L-iskrittura in kwistjoni tirregola biss kif kellu jithallas il-bilanc. Minn dan wiehed jifhem li ma ma semmghu xejn il-partijiet dwar fejn kellu jithallas il-bilanc, kien intiz bejniethom li dan kellu jibqa jsir f`Malta u la dan kellu jsir Malta japplika d-dispost ta` l-artikolu 770 tal-Kodici fuq citat u ghalhekk f`dan il-kaz il-privilegium fori kien jispicca.

Alfred Cremona et vs. Vanda armla Bradshaw *(Vol. LXXVIII.II.162)*

"L-artikolu 50(I) tal-Kapitolu 12 jipprovdi li l-Qorti tal-Magistrati ghal Ghawdex hi kompetenti li tiehu konjizzjoni ta` kull pretensjoni kontra l-persuni li joqghodu jew li ghandhom ir-residenza odjerna taghhom fil-gzira ta` Ghawdex jew Kemmuna. Minn dawn il-provvedimenti u minn artikoli ohra rilevanti fl-istess Kapitolu 12 jirrizulta illi l-Kompetenza hi determinata mir-residenza tal-konvenut f`kawza bl-eccezzjoni tal-kaz li l-kawza tkun dwar l-obbligazzjoni li skond il-ftehim relattiv kellha tigi esegwita fi Gzira partikolari (ara Artikolu 770 – Kapitolu 12)".

Joseph Aquilina noe vs. Richard dei Conti Stagno Navarra *(Vol. LXXIX.II.661)*

"Jinghad fih infatti illi dik il-Qorti ta` Ghawdex bl-eskluzjoni tal-Qorti ta` Malta li naturalment tezawtora l-kompetenza ta` din il-Qorti, hija kompetenti biex tisma u tiehu konjizjoni – bhala Qorti ta` l-ewwel grad – "ta` kull pretensjoni kontra l-persuni li joqghodu jew li ghandhom residenza taghhom ordinarja fil-gzira ta` Ghawdex jew kemmuna kif ukoll dawk il-kawzi l-ohra kollha li l-ligi tghid espressament li ghandha tiehu konjizzjoni taghhom dik il-Qorti".

"Hu car ghalhekk illi fuq kollox u qabel xejn hu l-fattur tar-residenza tal-konvenut li jirradika l-kompetenza tal-Qorti tal-Magistrati ta` Ghawdex, ad eskluzjoni tal-kompetenza ta` din il-Qorti ....."

……"Minn dawn id-disposizzjonijiet inholoq id-dritt ta` kull persuna li tigi mharrka quddiem il-Qorti tal-Gzira fejn hija tinsab toqghod".

Issa fil-kaz odjern, mill-premessi jirrizulta li l-mertu ta' din l-kwistjoni jirrigwarda hanut lokat mill-konvenut proprio et nomine a favur tas-socjeta' rikorrenti. Dan il-hanut jinsab gewwa l-Mosta, hekk kif jirrizulta anke mill-affidavit ta' Joseph Vella ezebit in atti. Ghalhekk, jirrizulta li l-obbligazzjoni kellha tigi esegwita f` Malta stante li l-proprjeta kienet tinsab f' Malta. Ghalhekk, lanqas ma tissussisti din it-tieni cirkostanza li permezz taghha jispicca l-privilegium fori.

Jifdal issa t-tielet cirkostanza li permezz taghha jispicca l-privilegium fori, u cioe' jekk ikun hemm rinunzja ghal tali eccezzjoni. Is-socjeta' rikorrenti qed isostni li gialadarba fil-mandat ta' inibizzjoni giet imqajjma din l-eccezzjoni ta' privilegium fori, u imbaghad giet irtirata, bil-konsegwenza li dan il-fatt ghandhu jigi meqjus bhala rinunzja ghal tali privilegium fori.

Il-Bord jibda biex jagħmel referenza għal dak deċiż mill-Prim' Awla tal-Qorti Ċivili fl-atti tal-mandat ta' inibizzjoni Nru. 578/2019 fl-ismijiet Road Construction Co Ltd vs Salvu Mintoff & Sons Ltd fil-5 ta' Ġunju, 2019 fejn intqal:

"Tqis illi fir-rigward ta' dan il-mandat innifsu, ukoll ta' l-eċċezzjoni tal-privilegum fori mressqa biex tilqa għat-talba li saret quddiema, il-Qorti għandha tagħmel referenza għad-digrieti u sentenzi ġia mogħtija dejjem in konessjoni ma l-art jew biċċiet minnha mertu ta' dan il-mandat.

Frankament iż-żewg partijiet qed jissolevaw talbiet u difizi li ġew ġia ezaminati mill-qrati tagħna, bl-ovvju ta' waħda aktar mill-oħra, li jwassal lil din il-Qorti għal tħassib vera ta' 'l hekk imsejjaħ forum shopping. .

Tqis illi waħda mid-difizi li tresqet għat-talba tal-ħrug ta' mandat ta' inibizzjoni hija dik tal-privillegum fori, in poche parole is-soċjeta' intimata ssostni li għandha tkun il-Qorti t'Għawdex li tiddeċidi din il-vertenza. Għal dan ir-rikorrenti wieġbet li tali eċċezzjoni, jekk hekk tista tissejjaħ f'dawn il-proċeduri, m'għandhiex tiġi trattata fi proċeduri ta' att kawtelatorju.

Tqis li huwa miżmum illi fi proċeduri bħal dawn in ezami, ħrug ta' att kawtelatorju, ex lege l-grad li jinħtieg jinlaħħaq huwa dak ta' prima faċie, grad li ġia fin-natura tieħu jinpedixxi lil Qorti adita milli tindaga in funditus fuq kull vertenza mressqa inkluż dik ta' kompetenza ta' Qorti. F'dawn il-proċeduri l-Qorti kif inhu rissaput QATT ma tmiss jew tiżen il-mertu, u tara biss jekk hemmx jedd, lir-rikorrenti għandu dan il-jedd mad-daqqa t'għajn u jekk hux se jsoffri pregudizzju rreparabbli jekk tali jedd hux kawtelat. Sic et simplicitur. Eċċezzjoni ta' kompetenza trid bħal kull eċċezzjoni tiġi pruvata u sostnuta. U dan mhux sal-grad mehtieg f'dawn il-proċeduri. Għalhekk tqies illi din 'l hekk imsejjħa eċċezzjoni m'għandhiex lok f'dawn il-proċeduri."

Dan il-Bord iqies li ghalhekk nonostante li kienet imqajjma tali eccezzjoni fl-atti tal-mandat allegat ma' dawn l-atti, dan il-Bord jaqbel ma' dak fuq espost fis-sens li tali eċċezzjoni ma għandhiex lok f' dawk it-tip ta' proċeduri. "

Reference is also made to the judgement given by this Court as differently composed on 18th February 2020 in the names of Stephen Dimech u martu Dolores Dimech għal kull interess li jista' jkollha vs Leighton Pisani wherein the following legal principles were outined:

"ID-DRITT.

L-artikoli tal-ligi rilevanti ghad-determinazzjoni tal-eccezzjoni preliminari ta' Privilegium fori huma s-segwenti li jinsabu fil-Kodici ta' Organizazzjoni u Procedura Civili (Kap. 12) u cioe' :

Artikolu 50 li jipprovdi illi l-Qorti tal-Magistrati (Ghawdex) hija kompetenti li tiehu konjizzjoni ta' kawzi stitwiti kontra " ... l-persuni li joqghodu jew li ghandhom ir-residenza taghhom ordinarja fil-Gzira ta' Ghawdex jew ta' Kemmuna, kif ukoll ta' dawk il-kawzi l-ohra kollha li l-ligi tghid spressament li ghandha tiehu konjizzjoni taghhom dik il-qorti."

Imbaghad Art 741(c) jipprovdi li :

"L-eccezzjoni ta' l-inkompetenza tal-qorti tista' tinghata ... meta huwa moghti lill-konvenut il-beneficcju li jigi msejjah quddiem qorti partikolari."

Barra minn dawn l-artikoli precitati hemm ukoll Art 767 illi jistabbilixxi li:

"Il-beneficcju msemmi fl-artikolu 741(c) hu moghti lill-persuni li joqghodu fil-Gzira ta` Malta rigward il-qrati ta` dik il-Gzira, u lil dawk li joqghodu fil-Gzejjer ta` Ghawdex u Kemmuna rigward il-qorti ta` dawk il-Gzejjer.".

In oltre Art 770 jipprovdi li

"Il-privilegium fori jispicca wkoll fil-kaz li l-kawza tkun dwar obbligazzjoni li, skont il-ftehim, kellha tigi esegwita fi Gzira partikolari".

IKKUNSIDRAT

L-azzjoni ntavolata mill-attur kontra l-konvenut giet intavolata l-Qorti Ghawdex. Jirrizulta illi l-konvenut jghix Malta u nfatti l-atturi fir-rikors guramentat taghhom stess indikaw l-indirizz tal-konvenut bhala, "Richmond Park Towers", Flat 6, Triq il-Kbira, San Giljan, Malta. Barra minn hekk l-atturi rikorrenti fl-ebda hin ma kkontestaw jew b'xi mod ikkontrastaw il-fatt illi l-indirizz fejn jghix il-konvenut huwa effettivament San Giljan, Malta. Tant hu hekk illi fis-seduta ta' l-24 ta' Jannar, 2020, huma rrimettew ruhhom ghad-decizzjoni ta' dina l-Qorti.

L-eccezzjoni tal-privilegium fori li tqajmet mill-konvenut in limine litis giet trattata mill-Qrati Maltin diversi drabi. Hekk per ezempju fis-sentenza fl-ismijiet "Alfred Cremona et vs Vanda armla Bradshaw" il-Qorti kkonkludiet illi:

"L-artikolu 50 tal-Kapitolu 12 jipprovdi li l-Qorti tal-Magistrati ghal Ghawdex hi kompetenti li tiehu konjizzjoni ta` kull pretensjoni kontra l-persuni li joqghodu jew li ghandhom ir-residenza odjerna taghhom fil-gzira ta` Ghawdex jew Kemmuna. Minn dawn il-provvedimenti u minn artikoli ohra rilevanti fl-istess Kapitolu 12 jirrizulta illi l-kompetenza hi determinata mir-residenza tal-konvenut f`kawza bl-eccezzjoni tal-kaz li l-kawza tkun dwar l-obbligazzjoni li skont il-ftehim relattiv kellha tigi esegwita fi Gzira partikolari."

Gie ritenut illi l-privilegium fori jiddipartixxi mill-principju li l-attur ghandu jaghmel il-kawza fil-post fejn jinsab l-oggett jew ahjar ir-res li dwaru hemm il-kontestazzjoni. Fil-kaz odjern il-konvenut qed iqajjem din l-eccezzjoni tal-privilegium fori ghaliex isostni illi huwa residenti San Giljan, Malta u ghalhekk il-kawza kellha tigi stitwita quddiem il-Qorti Malta.

Irid jinghad ukoll illi l-privilegium fori jispicca:-

1. Meta l-ghadd ta' konvenuti li jghixu Malta u Ghawdex hu ndaqs (Artikolu 769).

2. Meta l-obbligazzjoni, li dwarha hi l-kawza, ghandha skont li l-ftehim tigi esegwita fi Gzira partikolari (Artikolu 770).

3.Meta jkun hemm rinunzja ghalih mill-persuna li ghandha jedd ghalih (Artikolu 772).

Tenut kont ta' l-artikoli precitati, kif ukoll il-fatt illi minn dak illi jirrizulta lanqas m'hu kontestat li l-konvenut ghandu r-residenza tieghu f'Malta, gialadarba l-privilegium fori tqajjem mill-istess konvenut li zamm ferm l-eccezzjoni tieghu, id-disposizzjonijiet tal-artikoli 741 (c) u 767 tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta ghandhom normalment japplikaw. Fil-fatt hija l-kwistjoni ta' residenza li fuqu huwa stabbilit l-artikolu 741 (c) tal-Kap 124 ."

Considers

In the case at hand, it resulted that the respondent resides in Malta. Even the address where he was notified was in Malta and the applicant was fully aware of this. The respondent presented a copy of (a) his utility bill with regards to water and electricity at fol 20 in order to show that he resides at an address situated in Malta; (b) his identity card (fol 25 and fol 26) and (c) other documents at fol 27 et seq. Respondent also testified on the 16th November 2023 where he stated that his identity card indicates an address in Malta. He stated that indeed he had spent some time in Gozo but he had left Gozo since March 2021. He also explained that he had been in a relationship with the plaintiff for around 14 years and that they had lived together both in Malta and in Gozo. He clarified that they lived under the same roof in Gozo for a couple of months only.

Applicant contested this preliminary plea by stating that this case is a case for damages resulting from a past relationship of the two parties. It was argued that from such a relationship, an obligation is created and since this case is concerned with this obligation, it must be decided by the Court where that obligation was to be carried out.

The Court cannot uphold these arguments since contrary to what was stated in the oral submissions by the applicant's counsel, the only evidence which this Court heard was in the sense that the parties lived in Malta and only spent a few months in Gozo during their relationship. Reference is made to John Mary Grima v. Francis Cutajar et (Appeal – 28/01/2013) which confirmed that (for the purposes of Article 770 of the COCP) even where the cause of a lawsuit does not relate specifically to the place of execution of a particular obligation, but rather to a state of affairs which relates to said obligation, then (as an accessory to the principal obligation) the waiver of *privilegium fori* under Article 770 of the COCP would still apply. In this case, the alleged damages incurred by the plaintiff were to be the secondary effect (or accessory) of a principal obligation emanating from a relationship which existed between the parties. However, from the evidence brought forth before it, the execution of this relationship results to have occurred in Malta.

Consequently, given the nature of the applicant's claims and given also the evidence brought forth as regards the residence of the respondent and the relationship of the parties, the Court deems that there is sufficient evidence to uphold the first preliminary plea raised by the respondent.

Decide

For the above-mentioned reasons, this Court upholds the first preliminary plea raised by respondent and abstains from taking further cognizance of this case whilst ordering that the acts of this case be sent to the Registrar of the Civil Courts and Tribunals (Malta) so that the case be duly assigned to the First Hall Civil Courts.

The costs of this judgement shall be borne by the applicant.

(sgd) Dr. Simone Grech
Magistrate

(sgd) John Vella
D/Registrar

True Copy

f/Registrar